

THE COLUMBIAN MAGAZINE 1790

As I was passing one day in the market, I found that a thief had broken into the shop of a money-changer and taken thence a casket, with which he had made off to the burial-grounds. So I followed him thither [and came up to him, as] he opened the casket and fell a-looking into it; whereupon I accosted him, saying, "Peace be on thee!" And he was startled at me. Then I left him and went away from him..King Bekhtzman, Story of, i. 115..Now, by the ordinance of God the Most High, a company of thieves fell in upon a caravan hard by that mountain and made prize of that which was with them of merchandise. Then they betook themselves to the mountain, so they might share their booty, and looking at the foot thereof, espied the gown of brocade. So they descended, to see what it was, and finding the child wrapped therein and the gold laid at his head, marvelled and said, "Extolled be the perfection of God! By what wickedness cometh this child here?" Then they divided the money between them and the captain of the thieves took the boy and made him his son and fed him with sweet milk and dates, till he came to his house, when he appointed him a nurse, who should rear him..Ibn es Semmak and Er Reshid, i. 195..Vizier's Daughters, The Two Kings and the, iii. 145.,? ? ? ? ? e. The Barber's Story cxlix.46. The Sharper of Alexandria and the Master of Police cccxli.41. Jaafer ben Yehya (229) and the Man who forged a Letter in his Name dlxvi.? ? ? ? ? In glory's raiment clad, by thee the stars of heaven are shamed And in amaze the full moon stares to see thy goodlihead..So saying, he put his hand to his poke and bringing out therefrom three hundred dinars, gave them to the merchant, who said in himself, "Except I take the money, he will not abide in the house." So he pouched the money and sold him the house, taking the folk to witness against himself of the sale. Then he arose and set food before El Abbas and they ate of the good things which he had provided; after which he brought him dessert and sweetmeats. They ate thereof till they had enough, when the tables were removed and they washed their hands with rose-water and willow-flower-water. Then the merchant brought El Abbas a napkin perfumed with the fragrant smoke of aloes-wood, on which he wiped his hand, (80) and said to him, "O my lord, the house is become thy house; so bid thy servant transport thither the horses and arms and stuffs." El Abbas did this and the merchant rejoiced in his neighbourhood and left him not night nor day, so that the prince said to him, "By Allah, I distract thee from thy livelihood." "God on thee, O my lord," replied the merchant, "name not to me aught of this, or thou wilt break my heart, for the best of traffic is thy company and thou art the best of livelihood." So there befell strait friendship between them and ceremony was laid aside from between them..Viziers, Story of King Dadbin and his. i. 104..The old woman received the alms from her and carrying it to Selim, took part thereof herself and with the rest bought him an old shirt, in which she clad him, after she had stripped him of that he had on. Then she threw away the gown she had taken from off him and arising forthright, washed his body of that which was thereon of filth and scented him with somewhat of perfume. Moreover, she bought him chickens and made him broth; so he ate and his life returned to him and he abode with her on the most solaceful of life till the morrow..? ? ? ? ? x. The King and his Chamberlain's Wife dccccxvii.? ? ? ? ? Be gracious, so our gladness may be fulfilled with wine And we of our beloved have easance, without fear..When the king heard this, he said in himself, "Since the tither repented, in consequence of the admonitions [of the woodcutter], it behoves that I spare this vizier, so I may hear the story of the thief and the woman." And he bade Er Rehwan withdraw to his lodging..So Aamir took the water-skin and made for the water; but, when he came to the well, behold, two young men with gazelles, and when they saw him, they said to him, "Whither wilt thou, O youth, and of which of the Arabs art thou?" "Harkye, lads," answered he, "fill me my water-skin, for that I am a stranger man and a wayfarer and I have a comrade who awaiteth me." Quoth they, "Thou art no wayfarer, but a spy from El Akil's camp." Then they took him and carried him to [their king] Zuheir ben Shebib; and when he came before him, he said to him, "Of which of the Arabs art thou?" Quoth Aamir, "I am a wayfarer." And Zuheir said, "Whence comest thou and whither wilt thou?" "I am on my way to Akil," answered Aamir. When he named Akil, those who were present were agitated; but Zuheir signed to them with his eyes and said to him, "What is thine errand with Akil?" Quoth he, "We would fain see him, my friend and I."..All this, O my brother,' continued the merchant, 'befell because the locust had no knowledge of the secret essence that lieth hid in apparent bodies. As for thee, O my brother, (may God requite thee with good!) thou wast subtle in device and usedst precaution; but precaution sufficeth not against fate, and fortune fore-ordained baffleth contrivance. How excellent is the saying of the poet! And he recited the following verses:..When he had made an end of his speech, his wife came forward forthright and told her story, from first to last, how her mother bought him from the cook's partner and the people of the kingdom came under his rule; nor did she leave telling till she came, in her story, to that city [and acquainted the queen with the manner of her falling in with her lost husband]. When she had made an end of her story, the cook exclaimed, 'Alack, what impudent liars there be! By Allah, O king, this woman lieth against me, for this youth is my rearling (75) and he was born of one of my slave-girls. He fled from me and I found him again..51. The Woman whose Hands were cut off for Almsgiving cccxlvi.iii.? ? ? ? ? But the Merciful yet may incline thee to me And unite us again, in despite of our foes!..? ? ? ? ? Whenas he runs, his feet still show like wings, (140) and for the wind When was a rider found, except King Solomon it were? (141).When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor, 'Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, iii. 190..Queen Es

Shubha rejoiced in this with an exceeding delight and said, 'Well done! By Allah, there is none surpasseth thee.' Tuhfeh kissed the earth, then returned to her place and improvised on the tuberoses, saying: .68. Haroun er Reshid and the three Poets cccclxxxvi. ? ? ? ? ? c. Abou Sabir cccclxviii. Ishac entered, he and his company, and seating themselves in the place of honour, amused themselves by looking on the slave-girls and mamelukes and watching how they were sold, till the sale came to an end, when some of the folk went away and other some sat. Then said the slave-dealer, 'Let none sit with us except him who buyeth by the thousand [dinars] and upwards.' So those who were present withdrew and there remained none but Er Reshid and his company; whereupon the slave-dealer called the damsel, after he had caused set her a chair of fawwak, (170) furnished with Greek brocade, and it was as she were the sun shining in the clear sky. When she entered, she saluted and sitting down, took the lute and smote upon it, after she had touched its strings and tuned it, so that all present were amazed. Then she sang thereto the following verses: .? ? ? ? ? Crude amber (158) in its native land unheeded goes, but, when It comes abroad, upon the necks to raise it men delight. When the damsel had made an end of her song, El Abbas swooned away and they sprinkled on him rose-water, mingled with musk, till he came to himself, when he called another damsel (now there was on her of linen and clothes and ornaments that which beggareth description, and she was endowed with brightness and loveliness and symmetry and perfection, such as shamed the crescent moon, and she was a Turkish girl from the land of the Greeks and her name was Hafizeh) and said to her, "O Hafizeh, close thine eyes and tune thy lute and sing to us upon the days of separation." She answered him with "Hearkening and obedience" and taking the lute, tuned its strings and cried out from her head, (107) in a plaintive voice, and sang the following verses: Now the king's son was playing in the exercise-ground with the ball and the mall, and the stone lit on his ear and cut it off, whereupon the prince fell down in a swoon. So they enquired who had thrown the stone and [finding that it was Bihkerd,] took him and carried him before the prince, who bade put him to death. Accordingly, they cast the turban from his head and were about to bind his eyes, when the prince looked at him and seeing him cropped of an ear, said to him, 'Except thou wert a lewd fellow, thine ear had not been cut off.' 'Not so, by Allah!' answered Bihkerd. 'Nay, but the story [of the loss] of my ear is thus and thus, and I pardoned him who smote me with an arrow and cut off my ear.' When the prince heard this, he looked in his face and knowing him, cried out and said, 'Art thou not Bihkerd the king?' 'Yes,' answered he, and the prince said to him 'What bringeth thee here?' So he told him all that had betided him and the folk marvelled and extolled the perfection of God the Most High. .164. The Merchant of Oman dccccxvi. Woman accused of Lewdness, The Pious, ii. 5. The Lady Zubeideh answered him many words and the talk waxed amain between them. At last the Khalif sat down at the heads of the pair and said, "By the tomb of the Apostle of God (may He bless and preserve him!) and the sepulchres of my fathers and forefathers, whoso will tell me which of them died before the other, I will willingly give him a thousand dinars!" When Aboulhusn heard the Khalifs words, he sprang up in haste and said, "I died first, O Commander of the Faithful! Hand over the thousand dinars and quit thine oath and the conjuration by which thou sworest." Then Nuzhet el Fuad rose also and stood up before the Khalif and the Lady Zubeideh, who both rejoiced in this and in their safety, and the princess chid her slave-girl. Then the Khalif and the Lady Zubeideh gave them joy at their well-being and knew that this [pretended] death was a device to get the money; and the princess said to Nuzhet el Fuad, "Thou shouldst have sought of me that which thou desiredst, without this fashion, and not have consumed my heart for thee." And she said, "Indeed, I was ashamed, O my lady." .94. The King and the Virtuous Wife ccccliv. ? ? ? ? ? b. The Cook's Story (238) cxxi. ? ? ? ? ? A good it is to have one's loved ones ever near. Now there was before us a high mountain, (200) rising [abruptly] from the sea, and the ship fell off into an eddy, (201) which bore it on till presently it struck upon the skirt (202) of the mountain and broke in sunder; whereupon the captain came down [from the mast], weeping, and said, 'God's will be done! Take leave of one another and look yourselves out graves from to-day, for we have fallen into a predicament (203) from which there is no escape, and never yet hath any been cast away here and come off alive.' So all the folk fell a-weeping and gave themselves up for lost, despairing of deliverance; friend took leave of friend and sore was the mourning and lamentation; for that hope was cut off and they were left without guide or pilot. (204) Then all who were in the ship landed on the skirt of the mountain and found themselves on a long island, whose shores were strewn with [wrecks], beyond count or reckoning, [of] ships that had been cast away [there] and whose crews had perished; and there also were dry bones and dead bodies, heaped upon one another, and goods without number and riches past count So we abode confounded, drunken, amazed, humbling ourselves [in supplication to God] and repenting us [of having exposed ourselves to the perils of travel]; but repentance availed not in that place. When the king heard these words, he abode in perplexity and said, "Restore him to the prison till the morrow, so we may look into his affair, for the day draweth to an end and I mean to put him to death on exemplary wise, and [to-morrow] we will do with him that which he meriteth." Presently, El Abbas, son of King El Aziz, lord of the land of Yemen and Zebidoun (55) and Mecca (which God increase in honour and brightness and beauty!), heard of her; and he was of the great ones of Mecca and the Hejaz (56) and was a youth without hair on his cheeks. So he presented himself one day in his father's sitting-chamber, (57) whereupon the folk made way for him and the king seated him on a chair of red gold, set with pearls and jewels. The prince sat, with his head bowed to the ground, and spoke not to any; whereby his father knew that his breast was straitened and bade the boon-companions and men of wit relate marvellous histories, such as beseem the assemblies of kings; nor was there one of them but spoke forth the goodliest of that which was with him; but El Abbas still abode with his head bowed down. Then the king bade his session-mates withdraw, and when the chamber was void, he looked at his son and said to him, "By Allah, thou rejoicest me with thy coming in to me and chagrinst me for that thou payest no heed to any of the session-mates nor of the boon-companions. What is the cause of this?" .? ? ? ? ? O thou with love of whom I'm smitten, yet content, I prithee come to me and hasten to my side. Bekhtzman, Story of King, i.

115..Meanwhile, his father and mother had gone round about all the islands of the sea in quest of him and his brother, hoping that the sea might have cast them up, but found no trace of them; so they despaired of finding them and took up their abode in one of the islands. One day, the merchant, being in the market, saw a broker, and in his hand a boy he was calling for sale, and said in himself, 'I will buy yonder boy, so I may console myself with him for my sons.' So he bought him and carried him to his house; and when his wife saw him, she cried out and said, 'By Allah, this is my son!' So his father and mother rejoiced in him with an exceeding joy and questioned him of his brother; but he answered, 'The sea parted us and I knew not what became of him.' Therewith his father and mother consoled themselves with him and on this wise a number of years passed..? ? ? ? ? By Allah, without fail, to-morrow thou shalt see Me with ox-leather dress and drub the nape of thee!.As I sat one day at the door of the prefecture, a woman entered and said to me privily, "O my lord, I am the wife of such an one the physician, and with him is a company of the notables (114) of the city, drinking wine in such a place." When I heard this, I misliked to make a scandal; so I rebuffed her and sent her away. Then I arose and went alone to the place in question and sat without till the door opened, when I rushed in and entering, found the company engaged as the woman had set out, and she herself with them. I saluted them and they returned my greeting and rising, entreated me with honour and seated me and brought me to eat. Then I informed them how one had denounced them to me, but I had driven him (115) away and come to them by myself; wherefore they thanked me and praised me for my goodness. Then they brought out to me from among them two thousand dirhems (116) and I took them and went away..? ? ? ? ? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie..The first who sought her in marriage was King Nebhan of Mosul, who came to her with a great company, bringing with him an hundred she-camels laden with musk and aloes-wood and ambergris and as many laden with camphor and jewels and other hundred laden with silver money and yet other hundred laden with raiment of silken and other stuffs and brocade, besides an hundred slave-girls and an hundred magnificent horses of swift and generous breeds, completely housed and accoutred, as they were brides; and all this he laid before her father, demanding her of him in marriage. Now King Ins ben Cais had bound himself by an oath that he would not marry his daughter but to him whom she should choose; so, when King Nebhan sought her in marriage, her father went in to her and consulted her concerning his affair. She consented not and he repeated to Nebhan that which she said, whereupon he departed from him. After this came King Behram, lord of the White Island, with riches more than the first; but she accepted not of him and he returned, disappointed; nor did the kings give over coming to her father, on her account, one after other, from the farthest of the lands and the climes, each glorying in more (54) than those who forewent him; but she paid no heed unto any of one them..Quoth the cook, 'Nothing will serve but I must slay thee, O fellow; for, if I spare thee, I shall myself be slain.' But Selim said, 'O my brother, I will counsel thee somewhat (74) other than this.' 'What is it?' asked the cook. 'Say and be brief, ere I cut thy throat' And Selim said, '[Do thou suffer me to live and] keep me, that I may be a servant unto thee, and I will work at a craft, of the crafts of the skilled workmen, wherefrom there shall return to thee every day two dinars.' Quoth the cook, 'What is the craft?' and Selim said, 'The cutting [and polishing] of jewels.'? ? ? ? ? Say, by the lightnings of thy teeth and thy soul's pure desire, Moan'st thou as moan the doves and is thy heart for doubt on fire?.The First Day..Young Men, El Hejjaj and the Three, i. 53..So the folk gathered together to them and blamed the lackpenny and said to him, 'Give him the price of that which thou hast eaten.' Quoth he, 'I gave him a dirhem before I entered the shop;' and the cook said, 'Be everything I sell this day forbidden (15) to me, if he gave me so much as the name of a piece of money! By Allah, he gave me nought, but ate my food and went out and [would have] made off, without aught [said I]' 'Nay,' answered the lackpenny, 'I gave thee a dirhem,' and he reviled the cook, who returned his abuse; whereupon he dealt him a cuff and they gripped and grappled and throttled each other. When the folk saw them on this wise, they came up to them and said to them, 'What is this strife between you, and no cause for it?' 'Ay, by Allah,' replied the lackpenny, 'but there is a cause for it, and the cause hath a tail!' Whereupon, 'Yea, by Allah,' cried the cook, 'now thou mindest me of thyself and thy dirhem! Yes, he gave me a dirhem and [but] a quarter of the price is spent. Come back and take the rest of the price of thy dirhem.' For that he understood what was to do, at the mention of the tail; and I, O my brother," added Aboulhusn, "my story hath a cause, which I will tell thee.".Then she carried him up [to the estrade] and seating him on the couch, brought him meat and wine and gave him to drink; after which she put off all that was upon her of raiment and jewels and tying them up in a handkerchief, said to him, "O my lord, this is thy portion, all of it." Moreover she turned to the Jew and said to him, "Arise, thou also, and do even as I." So he arose in haste and went out, scarce crediting his deliverance. When the girl was assured of his escape, she put out her hand to her clothes [and jewels] and taking them, said to the prefect, "Is the requital of kindness other than kindness? Thou hast deigned [to visit me and eat of my victual]; so now arise and depart from us without ill-[doing]; or I will give one cry and all who are in the street will come forth." So the Amir went out from her, without having gotten a single dirhem; and on this wise she delivered the Jew by the excellence of her contrivance.'? ? ? ? ? j. The Unjust King and the Tither dcccxcix.The Khalif laughed and said, "Tell it again and again to thy lady lack-wit." When the Lady Zubeideh heard Mesrour's words [and those of the Khalif,] she was wroth and said, "None lacketh wit but he who believeth a black slave." And she reviled Mesrour, whilst the Khalif laughed. Mesrour was vexed at this and said to the Khalif, "He spoke sooth who said, 'Women lack wit and religion.'" Then said the Lady Zubeideh to the Khalif, "O Commander of the Faithful, thou sportest and jestest with me, and this slave hoodwinketh me, to please thee; but I will send and see which is dead of them." And he answered, saying, "Send one who shall see which is dead of them." So the Lady Zubeideh cried out to an old woman, a stewardess, and said to her, "Go to the house of Nuzhet el Fuad in haste and see who is dead and loiter not." And she railed at her..? ? ? ? ? What is there in the tents? Their burdens are become A lover's, whose belov'd is in the litters'

shrined..? ? ? ? ? ? ? ? eb. Story of the Barber's Second Brother xxxi. Then the king acquainted the people [of his court] with the matter and said to them, 'O folk, how deem ye of my looking to the issues of affairs?' And they all marvelled at his wisdom and foresight. Then he turned to his father and said to him, 'Hadst thou looked to the issue of thine affair and dealt deliberately in that which thou didst, there had not betided thee this repentance and grief all this time.' Then he let bring his mother and they rejoiced in each other and lived all their days in joy and gladness. What then," continued the young treasurer, "is more grievous than the lack of looking to the issues of affairs? Wherefore hasten thou not in the slaying of me, lest repentance betide thee and sore concern." Calcutta (1814-18) Text. 183. The Twenty-Third Night of the Month.. He gained him wealth and returning to his native land, after twenty years' absence, alighted in the neighbourhood of an old woman, whom he bespoke fair and entreated with liberality, requiring of her a wench whom he might lie withal. Quoth she, 'I know none but a certain fair woman, who is renowned for this fashion.' (12) Then she described her charms to him and made him lust after her, and he said, 'Hasten to her forthright and lavish unto her that which she asketh, [in exchange for her favours].' So the old woman betook herself to the damsel and discovered to her the man's wishes and bade her to him; but she answered, saying, 'It is true that I was on this [fashion of] whoredom [aforetime]; but now I have repented to God the Most High and hanker no more after this; nay, I desire lawful marriage; so, if he be content with that which is lawful, I am at his service.' So, on the morrow, she made her ready and donning the costliest of apparel, adorned herself with the most magnificent of ornaments and the highest of price and stained her hands with henna. Then she let down her tresses upon her shoulders and went forth, walking along with coquettish swimming gait and amorous grace, followed by her slave-girls, till she came to the young merchant's shop and sitting down thereat, under colour of seeking stuffs, saluted him and demanded of him somewhat of merchandise. So he brought out to her various kinds of stuffs and she took them and turned them over, talking with him the while. Then said she to him, "Look at the goodliness of my shape and my symmetry. Seest thou in me any default?" And he answered, "No, O my lady." "Is it lawful," continued she, "in any one that he should slander me and say that I am humpbacked?" ? ? ? ? ? The intercessor who to thee herself presenteth veiled Is not her like who naked comes with thee to intercede.' ? STORY OF THE JOURNEYMAN AND THE GIRL.. When her master heard this, his reason fled for joy and he went to his friend the draper and said to him, "Thou wast right in the matter of the damsel, for that she is enamoured of the young Damascene; so how shall I do?" Quoth the other, "Go to the bazaar and when thou seest him, salute him and say to him, 'Indeed, thy departure the other day, without accomplishing thine occasion, was grievous to me; so, if thou be still minded to buy the girl, I will abate thee an hundred dinars of that which thou badest for her, by way of hospitable entreatment of thee and making myself agreeable to thee; for that thou art a stranger in our land.' If he say to thee, 'I have no desire for her' and hold off from thee, know that he will not buy; in which case, let me know, so I may contrive thee another device; and if he say to thee other than this, conceal not from me aught..? ? ? ? ? r. The Heathcock and the Tortoises dccccxiv. Wife, Firouz aad his, i. 209.. When the king heard this story, he said in himself, "Verily, had I given ear to the sayings of my courtiers and inclined to the idle prate [of those who counselled me] in the matter of [the slaying of] my vizier, I had repented to the utterest of repentance, but praised be God, who hath disposed me to mansuetude and long-suffering and hath endowed me with patience!" Then he turned to the vizier and bade him return to his dwelling and [dismissed] those who were present, as of wont.. Then he turned to the viziers and said to them, "Out on ye! What liars ye are! What excuse is left you?" "O king," answered they, "there abideth no excuse for us and our sin hath fallen upon us and broken us in pieces. Indeed we purposed evil to this youth and it hath reverted upon us, and we plotted mischief against him and it hath overtaken us; yea, we digged a pit for him and have fallen ourselves therein." So the king bade hoist up the viziers upon the gibbets and crucify them there, for that God is just and ordaineth that which is right. Then Azadbekht and his wife and son abode in joyance and contentment, till there came to them the Destroyer of Delights and they died all; and extolled be the perfection of the [Ever-]Living One, who dieth not, to whom be glory and whose mercy be upon us for ever and ever! Amen..? ? ? ? ? r. The Man who saw the Night of Power dxcvi. Druggist, The Singer and the, i. 229.. The crown of the flow'rets am I, in the chamber of wine, ii. 224.. ? STORY OF THE SINGER AND THE DRUGGIST..? ? ? ? ? c. The Fishes and the Crab dcxi. ? STORY OF THE HAWK AND THE LOCUST.. Then he folded the letter and sealing it, delivered it to the damsel, who took it and carried it to her mistress. When the princess read the letter and apprehended its contents, she said, "Meseemeth he recalleth to me that which I did aforetime." Then she called for inkhorn and paper and wrote the following verses:.. The king gave ear to her counsel and despatching the eunuch for the mamelukes, assigned them a lodging and said to them, "Have patience, till the king give you tidings of your lord El Abbas." When they heard his words, their eyes ran over with plenteous tears, of their much longing for the sight of their lord. Then the king bade the queen enter the privy chamber (97) and let down the curtain (98) [before the door thereof]. So she did this and he summoned them to his presence. When they stood before him, they kissed the earth, to do him worship, and showed forth their breeding (99) and magnified his dignity. He bade them sit, but they refused, till he conjured them by their lord El Abbas. So they sat down and he caused set before them food of various kinds and fruits and sweetmeats. Now within the Lady Afifeh's palace was an underground way communicating with the palace of the princess Mariyeh. So the queen sent after her and she came to her, whereupon she made her stand behind the curtain and gave her to know that El Abbas was the king's son of Yemen and that these were his mamelukes. Moreover, she told her that the prince's father had levied his troops and was come with his army in quest of him and that he had pitched his camp in the Green Meadow and despatched these mamelukes to make enquiry of their lord. So Mariyeh abode looking upon them and upon their beauty and grace and the goodliness of their apparel, till they had eaten their fill of food and the tables were removed; whereupon the king recounted to them the story of El Abbas and they took leave of him and went away..? ? ? ? ? God keep the days

of love-delight! How passing sweet they were! How joyous and how solaceful was life in them whilere! The flames of long desire wax on me day by day And far away are pitched the tent-poles of my fair. How many an one, with loss of wealth, hath turned mine enemy!. When the townsfolk saw this, they repented of that which they had done and the affair was grievous to them; so they sought pardon [of God] and said to her, 'By the virtue of Him whom thou servest, do thou seek pardon for us [of God!]' Quoth she, 'As for me, I may no longer abide with you and I am about to depart from you.' Then they humbled themselves in supplication to her and wept and said to her, 'We conjure thee, by the virtue of God the Most High, that thou take upon thyself the governance of the kingdom and of the subjects.' But she refused; whereupon they came up to her and wept and gave not over supplicating her, till she consented and abode in the kingship. Her first commandment was that they should bury the princess and build over her a dome (6) and she abode in that palace, worshipping God the Most High and ruling the people with justice, and God (extolled be His perfection and exalted be He!) vouchsafed her, by reason of the excellence of her piety and her patience and continence, the acceptance of her prayers, so that she sought not aught of Him to whom belong might and majesty, but He granted her prayer; and her report was noised abroad in all countries..[When the king heard his wife's words], it was as if he had been asleep and awoke; so he went forth of the harem and bade slaughter fowls and dress meats of all kinds and colours. Moreover, he assembled all his retainers and let bring sweetmeats and dessert and all that beseemeth unto kings' tables. Then he adorned his palace and despatched after El Abbas a man of the chief officers of his household, who found him coming forth of the bath, clad in a doublet of fine goats' hair and over it a Baghdadi scarf; his waist was girt with a Rustec (81) kerchief and on his head he wore a light turban of Damietta make..Thy loss is the fairest of all my heart's woes, iii. 43..Then said Shehrzad, "They avouch, O king, (but God [alone] knowest the secret things,) that. How oft of dole have I made moan for love and longing pain, What while my body for desire in mortal peril went!..Story of King Bihkerd.. . . . I am become, for severance from my loved one, Like a left hand, forsaken of the right..There was once of old time a foolish, ignorant man, who had wealth galore, and his wife was a fair woman, who loved a handsome youth. The latter used to watch for her husband's absence and come to her, and on this wise he abode a long while. One day, as the woman was private with her lover, he said to her, 'O my lady and my beloved, if thou desire me and love me, give me possession of thyself and accomplish my need in thy husband's presence; else will I never again come to thee nor draw near thee, what while I abide on life.' Now she loved him with an exceeding love and could not brook his separation an hour nor could endure to vex him; so, when she heard his words, she said to him, ['So be it,] in God's name, O my beloved and solace of mine eyes, may he not live who would vex thee!' Quoth he, 'To-day?' And she said, 'Yes, by thy life,' and appointed him of this.. . . . Mohammed, then, I do confess, God's chosen prophet is, And every man requited is for that which he doth say.. . . . "Take comfort, for the loved are come again,".THE DISCIPLE'S STORY..Then he returned to the youth and said to him, 'Arise and come to the bath.' And he fell to shampooing his hands and feet, whilst the youth called down blessings on him and said, 'O my lord, who art thou? Methinks there is not in the world the like of thee, no, nor a pleasanter than thy composition.' Then each of them acquainted the other with his case and condition and they went to the bath; after which the master of the house conjured the young merchant to return with him and summoned his friends. So they ate and drank and he related to them the story, wherefore they praised the master of the house and glorified him; and their friendship was complete, what while the young merchant abode in the town, till God vouchsafed him a commodity of travel, whereupon they took leave of him and he departed; and this is the end of his story. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this more marvellous than the story of the rich man who lost his wealth and his wit." Presently, he caught sight of an earthen pan turned over upon its mouth; so he raised it from the ground and found under it a horse's tail, freshly cut off, and the blood oozing from it; whereby he knew that the cook adulterated his meat with horses' flesh. When he discovered this default, he rejoiced therein and washing his hands, bowed his head and went out; and when the cook saw that he went and gave him nought, he cried out, saying, 'Stay, O sneak, O slink-thief!' So the lackpenny stopped and said to him, 'Dost thou cry out upon me and becall [me] with these words, O cuckold?' Whereat the cook was angry and coming down from the shop, said, 'What meanest thou by thy speech, O thou that devourest meat and kouskoussou and bread and seasoning and goest forth with "Peace (13)[be on thee!]," as it were the thing had not been, and payest down nought for it?' Quoth the lackpenny, 'Thou liest, O son of a cuckold!' Wherewith the cook cried out and laying hold of the lackpenny's collar, said, 'O Muslims, this fellow is my first customer (14) this day and he hath eaten my food and given me nought'.An if my substance fail, no one there is will succour me, i. 6..When Selim found himself in that sorry plight and considered that wherewith he was afflicted of tribulation and the contrariness of his fortune, in that he had been a king and was now returned to shackles and prison and hunger, he wept and groaned and lamented and recited the following verses:. And when my feet trod earth, "Art slain, that we should fear," Quoth they, "or live, that we may hope again thy sight?" Wherefore fair patience look thou use, for sure 'tis praiseworthy; Yea, and its issues evermore are blessed and benign;. m. The Goldsmith and the Cashmere Singing-Girl dccccxc.King and his Chamberlain's Wife, The, ii. 53.. Yet thou repaidst me with constraint, rigour and perfidy, To which no lover might himself on any wise resign.. I fear to be seen in the air, Without my consent, unaware;. Announcing the return o' th' absent ones.,When the damsel (215) saw me in this plight, she said to me, "O man, tell me thy story, for, by Allah, an I may avail to thy deliverance, I will assuredly further thee thereto." I gave ear to her speech and put faith in her loyalty and told her the story of the damsel whom I had seen [at the lattice] and how I had fallen in love with her; whereupon quoth she, "If the girl belong to me, that which I possess is thine, and if she belong to my father, I will demand her of him and deliver her to thee." Then she fell to calling slave-girl after slave-girl and showing them to me, till I saw the damsel whom I loved and said, "This is she."

Quoth my wife, "Let not thy heart be troubled, for this is my slave-girl. My father gave her to me and I give her to thee. So comfort thyself and be of good heart and cheerful eye."95. Abdurrehman the Moor's Story of the Roc ccciv.EN NUMAN AND THE ARAB OF THE BENOUI TAL. (168).The king approved her speech and bestowed on her a dress of honour and gave her magnificent gifts; after which, for that his choice had fallen upon his younger son, Melik Shah, he married her with him and made him his heir apparent and caused the folk swear fealty to him. When this came to the knowledge of his brother Belehwan and he was ware that his younger brother had been preferred over him, his breast was straitened and the affair was grievous to him and envy entered into him and rancour; but he concealed this in his heart, whilst fire raged therein because of the damsel and the kingship..A sun of beauty she appears to all who look on her, iii. 191..? ? ? ? Deem not, O youth, that I to thee incline; indeed, no part Have I in those who walk the ways, the children of the tent. (87).? ? ? ? The best of all religions your love is, for in you Are love and life made easeful, untroubled and sincere..When she had made an end of her verses, the Lady Zubeideh bade each damsel sing a song, till the turn came round to Sitt el Milah, whereupon she took the lute and tuning it, sang thereto four-and-twenty songs in four-and-twenty modes; then she returned to the first mode and sang the following verses:.To his beloved one the lover's heart's inclined, iii. 22..Presently up came the kings of the Jinn from every side and kissed the earth before the queen and stood in her service; and she thanked them for this, but stirred not for one of them. Then came the Sheikh Aboutawalf Iblis (God curse him!) and kissed the earth before her, saying, 'O my lady, may I not be bereft of these steps!' (229) O Sheikh Aboutawalf,' answered she, 'it behoveth thee to thank the bounty of the Lady Tuhfeh, who was the cause of my coming.' 'True,' answered he and kissed the earth. Then the queen fared on [towards the palace] and there [arose and] alighted upon the trees an hundred thousand birds of various colours. Quoth Tuhfeh, 'How many are these birds!' And Queen Wekhimeh said to her, 'Know, O my sister, that this queen is called Queen Es Shuhba and that she is queen over all the Jinn from East to West. These birds that thou seest are of her troops, and except they came in this shape, the earth would not contain them. Indeed, they came forth with her and are present with her presence at this circumcision. She will give thee after the measure of that which hath betided thee (230) from the first of the festival to the last thereof; and indeed she honoureth us all with her presence.'.Then the king took counsel with himself to build his son a bath and adorn it with various paintings, so he might show it to him and divert him with the sight thereof, to the intent that his body might be solaced thereby and that the obsession of travel might cease from him and he be turned from [his purpose of] removal from his parents. So he addressed himself to the building of the bath and assembling architects and builders and artisans from all the towns and citadels and islands [of his dominions], assigned them a site and marked out its boundaries. Then the workmen occupied themselves with the making of the bath and the setting out and adornment of its cabinets and roofs. They used paints and precious stones of all kinds, according to the variousness of their hues, red and green and blue and yellow and what not else of all manner colours; and each artisan wrought at his handicraft and each painter at his art, whilst the rest of the folk busied themselves with transporting thither varicoloured stones..SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER..? ? ? ? I saw thee, O thou best of all the human race, display A book that came to teach the Truth to those in error's way..107. Abou Suweid and the Handsome Old Woman cccxxiii.? ? ? ? ? ? How presents in great store thou didst refuse and eke The givers, great and small, with flouting didst requite..The Fourth Day..? ? ? ? ? ? Tirewomen to the bride, who whiskers, ay, and beard Upon her face produce, they never would assign. (194).? ? ? ? ? Be patient under its calamities, For all things have an issue soon or late..When I had made an end of washing, I cried out, saying, "Harkye, my lady Rihaneh!" But none answered me. So I went out and found her not; and indeed she had taken my clothes and that which was therein of money, to wit, four hundred dirhems. Moreover, she had taken my turban and my handkerchief and I found not wherewithal to cover my nakedness; wherefore I suffered somewhat than which death is less grievous and abode looking about the place, so haply I might espy wherewithal to hide my shame. Then I sat a little and presently going up to the door, smote upon it; whereupon up came the housekeeper and I said to her, "O my sister, what hath God done with the woman who was here?" Quoth she, "She came down but now and said, 'I am going to cover the boys with the clothes and I have left him sleeping. If he awake, tell him not to stir till the clothes come to him.'" Then said I, "O my sister, secrets are [safe] with the worthy and the freeborn. By Allah, this woman is not my wife, nor ever in my life have I seen her before this day!" And I recounted to her the whole affair and begged her to cover me, informing her that I was discovered of the privities..? ? ? ? ? 1. The Three Men and our Lord Jesus dcccxi.Now the king was a very old man and destiny decreed the ending of his term of life; so he died and when he was buried, the folk assembled and many were the sayings of the people and of the king's kinsfolk and officers, and they took counsel together to slay the princess and the young pilgrim, saying, 'This fellow dishonoureth us with yonder strumpet and none accepteth dishonour but the base.' So they fell upon them and slew the princess, without questioning her of aught; whereupon the pious woman (whom they deemed a boy) said to them, 'Out on ye, O misbelievers I Ye have slain the pious lady.' Quoth they, 'Lewd fellow that thou art, dost thou bespeak us thus? Thou lovedst her and she loved thee, and we will slay thee without mercy.' 'God forbid!' answered she, 'Indeed, the affair is the contrary of this.' 'What proof hast thou of that?' asked they, and she said, 'Bring me women.' So they brought her women, and when they looked on her, they found her a woman..? ? ? ? ? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor.? ? ? ? ? Couched are their limber spears, right long and lithe of point, Keen- ground and polished sheer, amazing wit and brain..? ? ? ? ? f. The Lady and her Two Lovers dlxxxi.Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? i. 204..? ? ? ? ? O my God! Who is stronger than Thou in resource? The Subtle, Thou knowest my plight and my pain..? ? ? ? ? Then get thee gone nor covet that which thou shall ne'er obtain; So shall it be, although the time seem near and the event..There was once a man hight Khelbes, who was a lewd fellow, a calamity, notorious for this fashion,

and he had a fair wife, renowned for beauty and loveliness. A man of his townfolk fell in love with her and she also loved him. Now Khelbes was a crafty fellow and full of tricks, and there was in his neighbourhood a learned man, to whom the folk used to resort every day and he told them stories and admonished them [with moral instances]; and Khelbes was wont to be present in his assembly, for the sake of making a show before the folk..?STORY OF THE LACKPENNY AND THE COOK..89. Mesrour and Ibn el Caribi cccxcix.????? O ye who have withered my heart and marred my hearing and my sight, Desire and transport for your sake wax on me night and day..Presently, one of the slave-girls brought him a pair of sandals wrought with raw silk and green silk and embroidered with red gold, and he took them and put them in his sleeve, whereat the slave cried out and said, "Allah! Allah! O my lord, these are sandals for the treading of thy feet, so thou mayst enter the draught-house." Aboulhusn was confounded and shaking the sandals from his sleeve, put them on his feet, whilst the Khalif [well-nigh] died of laughter at him. The slave forewent him to the house of easance, where he entered and doing his occasion, came out into the chamber, whereupon the slave- girls brought him a basin of gold and an ewer of silver and poured water on his hands and he made the ablution.

[Sea Mew Abbey](#)

[Consolations of Solitude](#)

[Seven Days in Carrington Always and Forever](#)

[Sketches of Gotham A Collection of Unusual Stories Told in an Unusual Way](#)

[A Collection of Psalms and Hymns for Publick Worship](#)

[Record of a Girlhood Vol 1 of 3](#)

[Maumee River Walleye Fishing Guide Everything You Need to Know to Catch Walleye on the Maumee River](#)

[Placide Vol 2 of 2 A Spanish Tale](#)

[Hundert Tage](#)

[Mingled Memories A Packet of Poems Both Grave and Gay](#)

[Collected Poems 1937-1962](#)

[Irish Faith in America Recollections of a Missionary](#)

[Family Manual of the Broad Church Containing Amongst Other Things an Order of Public Service Catechism Forms of Administration of Broad Church Rites Private Devotions and Hymns for the Use of the Families and Children of the Broad Church](#)

[Scrapbooking 1-2-3 Easy Steps to Mastering Scrapbooking!](#)

[Star-Dust in Hollywood](#)

[Memoirs and Sermons](#)

[A Clerk of Oxenford Essays on Literature and Life](#)

[Samuel Obnson](#)

[Serch Bythol](#)

[The Siren Vol 3 September 1913](#)

[The Year of the Spaniard A Novel of 1898](#)

[Tillotson](#)

[de LAssurance Obligatoire Contre Les Accidents Du Travail En Allemagne](#)

[Urfan The Adventurous Journey to the Secret Mystery School](#)

[Histoire de la Grandeur Et de la Decadence de Cesar Birottea Parfumeur Chevalier de la Legion-DHonneur Et Adjoint Au Maire Du Deuxieme](#)

[Arrondissement de la Ville de Paris Vol 2](#)

[SEI Donne E Un Libro](#)

[Le Traitement Des Alienes Dans Les Familles](#)

[Vie Des Peuples Vol 8 10 October 1922](#)

[Illustrirte Garten-Zeitung Vol 4 Eine Monatliche Zeitschrift Jahrgang 1860](#)

[Knitting Lace Tatting 1-2-3 Quick Beginners Guide to Knitting! 1-2-3 Quick Beginners Guide to Lace and Tatting!](#)

[Armenpflege Die Einfuhrung in Die Praktische Pflgehatigkeit](#)

[Lehrbuch Fur Foerster Und Die Es Werden Wollen Vol 1](#)

[Lets Bowl - Notebook Extended Lines Soft Matte Cover Bowling An Ethi Pike Collectible Journal Sports](#)

[The Locusts Have No King](#)

[Elementi Di Fisica Sperimentale Vol 3](#)

[Ethi Pike - Passionate Panda Notebook Extended Lines Soft Matte Cover An Ethi Pike Collectible Journal](#)

[Traitors World](#)

[Urkunden Zur Geschichte Des Suezkanals](#)
[Denials and Affirmations \(of the Christian Beliefs\)](#)
[Candle Making Pottery 1-2-3 Easy Steps to Mastering Candle Making! 1-2-3-Easy Steps to Mastering Pottery](#)
[Le Canada Au Commencement Du Xviii Siecle Ou Aventures DUn Francais Parmi Les Sauvages Recueillies Et Mises En Ordre](#)
[Tales of the Peerage and the Peasantry Vol 1 of 2](#)
[Dear Friend Letters Volume 2](#)
[Oil Painting Sculpting 1-2-3 Easy Techniques to Mastering Oil Painting! 1-2-3 Easy Techniques in Mastering Sculpting!](#)
[The Puppet Crown](#)
[Sin and Our Saviour Forty Serious Sermons for Forty Serious Days](#)
[Zions Praises](#)
[Apoca\[hot\]lips](#)
[At the Gates of Noon](#)
[Wellingtons Campaigns Peninsula-Waterloo 1808-15 Vol 1 Also Moores Campaign of Corunna \(for Military Students\) 1808-9-10 Roleia to Busaco](#)
[Lady Anna](#)
[Drawing Pastel Drawing 1-2-3 Easy Techniques to Mastering Calligraphy! 1-2-3 Easy Techniques to Mastering Pastel Drawing!](#)
[Kingdom Streams 366 Devotions](#)
[The Kiltartan Moliere The Miser The Doctor in Spite of Himself The Rogueries of Scapin](#)
[Pastel Drawing Airbrushing 1-2-3 Easy Techniques to Mastering Pastel Drawing! 1-2-3 Easy Techniques to Mastering Airbrushing!](#)
[Summary Account of Prizes for Common Things Part I Prizes Offered and Awarded in 1856 Part II Prizes Offered and Awarded in 1854 Part III Prizes Offered and Awarded in 1856](#)
[Collection of Novels and Tales of the Fairies Vol 3 of 3](#)
[A Connected View of Some of the Scriptural Evidence of the Redeemers Speedy Personal Return and Reign on Earth with His Glorified Saints During the Millennium Israels Restoration to Palestine and the Destruction of Antichristian Nations](#)
[The Gospel in Song Combining Sing the Gospel Echoes of Eden and Other Selected Songs and Solos for the Sunday School](#)
[The Custodian](#)
[Corn in Egypt A New Book of Wonderful Merit for the Sunday-School Revivals Christian Endeavor Epworth League Young Peoples Society and Evangelistic Work](#)
[Phineas Finn the Irish Member by Anthony Trollope Novel \(Worlds Classics\)](#)
[Les Annales de la Regie Directe Vol 12 Revue Internationale Annee 1919-1920](#)
[The Picture Dorian Gray](#)
[Les Marionnettes Du Diable Vol 4](#)
[The Girl He Left Behind](#)
[The Standard Church Hymnal](#)
[Hizzoner the Mayor A Novel](#)
[Armageddon Trigger Finger](#)
[A Practical Manual of Tides and Waves](#)
[The Story of Yuku](#)
[The Staying Guest](#)
[Report of the City Auditor of the Receipts and Expenditures of the City of Boston and County of Suffolk Commonwealth of Massachusetts for the Financial Year 1934 January 1 1934 to December 31 1934 \(Both Included\)](#)
[Les Hebreux En Egypte](#)
[Nillnder Die](#)
[The Marriages of Mayfair A Novel Adapted from the Drury Lane Drama of Cecil Raleigh and Henry Hamilton](#)
[The Gallant Graham A Romance](#)
[La Famille DOrleans Pendant La Revolution DApres Sa Correspondance Inedite](#)
[Early American History To 1765](#)
[The Circle of the Day A Novel](#)
[La Republique Nouvelle](#)
[The School Harmonist Comprising Psalm and Hymn Tunes in General Use Together with Several Tunes and Chants Designed as an](#)

[Accompaniment to the Manual of Devotion for Schools \(by N C Brooks A M\) and for the Use of Choirs Singing Schools and Privat](#)
[The English Reader or Pieces in Prose and Verse Selected from the Best Writers Designed to Assist Young Persons to Read with Propriety and](#)
[Effect To Improve Their Language and Sentiments and to Inculcate Some of the Most Important Principles of Piety](#)
[Fouche Duc DOtrante Republicain Imperialiste Royaliste 1759-1820 Etude Sur Sa Vie Politique DApres Des Documents Inedits](#)
[Cousin George and Other Tales Vol 3 of 3](#)
[Army Regulations Adopted for the Use of the Army of the Confederate States in Accordance with Late Acts of Congress Revised from the Army](#)
[Regulations of the Old United States Army 1857 Retaining All That Is Essential for Officers of the Line](#)
[Lyrical Ballads with Other Poems Vol 1 of 2](#)
[The Sabine Farm A Poem Into Which Is Interwoven a Series of Translations Chiefly Descriptive of the Villa and Life of Horace Occasioned by an](#)
[Excursion from Rome to Licenza](#)
[The Poetical Works of Gilbert Frankau Vol 2 1916-1920](#)
[Songs and Music](#)
[The Passionist Vol 10 Bulletin of Holy Cross Province Feb 1957](#)
[The Invisible Foe A Story Adapted from the Play by Walter Hackett](#)
[The Tiger and the Insect](#)
[Born to Serve](#)
[World Bank Disclosure Policy and Inspection Panel Hearing Before the Subcommittee on International Development Finance Trade and Monetary](#)
[Policy of the Committee on Banking Finance and Urban Affairs House of Representatives One Hundred Third Congr](#)
[Lewis Meriwether Dabney A Memoir and Letters](#)
[Double Acrostic Engimas With Poetical Descriptions Selected Principally from British Ports](#)
[Review of Some of the Recent Advances in Tropical Medicine Hygiene and Tropical Veterinary Science with Special Reference to Their Possible](#)
[Bearing on Medical Sanitary and Veterinary Work in the Anglo-Egyptian Sudan Being a Supplement to the Third Rep](#)
[Kleinmotoren Ihre Wirtschaftliche Bedeutung Fur Gewerbe Und Landwirtschaft Ihre Konstruktion Und Kosten Die Allgemein Verstandlich](#)
[Dargestellt](#)
[The St Marys Muse Vol 10 June 1905](#)
